



【每日聖言分享】

讀聖書、做默想是我們的精神食糧

聖母進教者之佑善會提供以下的默想和祈禱素材，鼓勵基督徒及善心人士每天用 15 分鐘靜下來，閱讀和默想主的話，並付諸實行。

(默想素材由聖母進教者之佑善會會員依個人的觀點輪流編寫。本會歡迎有興趣撰寫【每日聖言分享】的人士加入編寫行列，請聯絡本會。)



2024.01.30 【信德和等待】

……你的信德救了你…。(谷 5:34)

撒下 18:9-10, 14, 24-25, 30-19:3

詠 86:1-2, 3-4, 5-6

谷 5:21-43



真福雷永明（司鐸）紀念

真福雷永明神父 1907 年 12 月 26 日生於意大利西西里島，11 歲時加入方濟會。在紀念孟高維諾進入中國六百周年時（1926 年），他知道中國仍未有從原文翻譯的全本中文聖經，就已下決心把聖經翻譯中文。1930 晉鐸，1931 年奉派往中國，赴湖南衡陽，任小修院院長。他隨即自修中文，且自 1935 年起，開始將聖經逐卷翻譯成中文。1945 年 8 月 2 日，雷神父連同四位青年神父，在北平創立「思高聖經學會」，為中文聖經服務。1948 年，思

高聖經學會遷往香港，繼續譯經工作，終於 1968 年 12 月 8 日，在香港出版首本從原文翻譯的中文聖經合訂本；1975 年出版《聖經辭典》。雷神父堪稱「中國聖熱羅尼莫」。

默想：

今天的福音中有兩位人物：患血漏病 12 年的婦人和家中有瀕危的 12 歲女兒的會堂長，兩位都深信耶穌能解決他們的問題。但婦人對耶穌應否接觸她，醫治她仍有一絲顧慮，她的顧慮不是懷疑耶穌的能力，而是基於猶太人視經血為不潔的傳統，應停止流血取潔後才接觸人，否則她所接觸的人也會不潔 (肋 15:25)，她的顧慮可能是應否接觸耶穌讓祂醫治，這是出於為他人著想；最後她採取了一個折衷的方法：摸耶穌的衣服。相信一個人的能力可透過他的物件來傳遞，是何等的信德！耶穌讓她在群眾面前作見證，宣示她的信德，然後告訴所有人：因著信德，人便可得救。堂長女兒的逝去增強了祂所宣示的訊息，祂告訴會堂長：「不要怕，只管信。」接著去他的家復甦了他的女兒，讓相信祂的人知道，人即使死了，仍可因祂而活著。

亟需要他人幫助時，在等待期間的每一刻都會感到很漫長，很容易萌生各種的負面想法：埋怨願意伸出援手的人為什麼遲遲未採取行動，懷疑願意施助者的能力和目的，甚至會因自己的處境感到絕望，懷疑自己所信仰的主宰為何要以這種方式懲罰自己。耶穌讓我們知道「信德」和願意「等待」是解決問題的關鍵，只要我們像血漏病婦人的願意等待和盡力而為，天主便會在適當的時間，用最適切的方式來為我們解決問題，因為天主愛每一個人，祂願意每個人都得救 (弟前 2:4)。

我的祈禱：

仁慈的上主，感謝祢在今天的福音中告訴我們，在需要幫助時應懷著信德，盡力而為，耐心去等待，祢必扶助。在等待期間，我們要堅信祢的臨在和陪伴。

會址：香港銅鑼灣軒尼詩道 458-468 號金聯商業中心 21 樓

網址：<https://www.maryhcs.org>

電郵：bonfire@maryhcs.org

電話：2838 0780

傳真：2838 0876

- 我願意成為<每日聖言分享>讀者，請定期以電郵給我發送。
- 我願意成為<靈火>讀者，請給我定期寄上<靈火>。
- 我願意響應聖母進教者之佑會呼籲，嘗試每天讀聖書做默想。

姓名：_____ (中) _____ (英)

電郵：_____

地址：_____

電話：_____ 日期：_____



【每日聖言分享】

讀聖書、做默想是我們的精神食糧

聖母進教者之佑善會提供以下的默想和祈禱素材，鼓勵基督徒及善心人士每天用 15 分鐘靜下來，閱讀和默想主的話，並付諸實行。
(默想素材由聖母進教者之佑善會會員依個人的觀點輪流編寫。本會歡迎有興趣撰寫【每日聖言分享】的人士加入編寫行列，請聯絡本會。)



撒慕爾紀下 18:9-10,14,24-25,30-19:3

(我兒阿貝沙隆！巴不得我替你死了！)

那時，阿貝沙隆正遇上了達味的臣僕，他正騎著一匹騾子，由大橡樹的叢枝下經過，他的頭髮被橡樹枝纏住，身懸在天地間，所騎的騾子已跑走。有一個人看見，就告訴約阿布說：「我看見阿貝沙隆懸在橡樹上。」約阿布就手裏拿了三根短箭，射在阿貝沙隆心中。

那時，達味正坐在兩門中間，守衛士兵上了門樓頂。守衛兵舉目一望，見一人獨自跑來，就報告君王。王說：「你退在一邊，站在那裏。」他便退在一邊，站在那裏。僱士人也來到了，僱士人說：「有喜信報告給我主大王！上主今日對一切起來反抗你的人為你伸了冤。」王問僱士人說：「少年阿貝沙隆是否無恙？」僱士人答說：「願我主大王的仇敵，以及凡心懷惡意起來反抗你的人，都相似這個少年人！」

君王一聽這話，不勝悲傷，就上了門樓痛哭；他哭著說：「我兒阿貝沙隆！我兒；我兒阿貝沙隆！巴不得我替你死了！我兒阿貝沙隆！我兒！」有人報告約阿布說：「看，君王在痛哭哀悼阿貝沙隆。」那天的勝利為全軍竟變成了悲哀，因為他們那天聽說君王為自己的兒子悲傷。——上主的話。

聖詠 86:1-2,3-4,5-6

【答】：上主，求你側耳俯聽我。

領：上主，求你側耳俯聽我，因為我可憐而又無告。求你保護我的靈魂，因為我熱愛你，求你拯救你的僕人，因為我仰望你。【答】

領：你是我的天主，求你憐憫我；上主，因為我時常向你哀告。求你使你僕人的心靈歡欣。上主，我向你舉起我的心神。【答】

領：我主，因為你又良善又慈憫，凡呼號你的，你必待他寬仁；上主，求你俯聽我的祈禱，求你細聽我懇求的哀號。【答】

會址：香港銅鑼灣軒尼詩道 458-468 號金聯商業中心 21 樓
網址：<https://www.maryhcs.org> 電話：2838 0780
電郵：bonfire@maryhcs.org 傳真：2838 0876

- | |
|--|
| <input type="checkbox"/> 我願意成為<每日聖言分享>讀者，請定期以電郵給我發送。 |
| <input type="checkbox"/> 我願意成為<靈火>讀者，請給我定期寄上<靈火>。 |
| <input type="checkbox"/> 我願意響應聖母進教者之佑會呼籲，嘗試每天讀聖書做默想。 |

姓名：_____ (中) _____ (英)

電郵：_____

地址：_____

電話：_____ 日期：_____



【每日聖言分享】

讀聖書、做默想是我們的精神食糧

聖母進教者之佑善會提供以下的默想和祈禱素材，鼓勵基督徒及善心人士每天用 15 分鐘靜下來，閱讀和默想主的話，並付諸實行。

(默想素材由聖母進教者之佑善會會員依個人的觀點輪流編寫。本會歡迎有興趣撰寫【每日聖言分享】的人士加入編寫行列，請聯絡本會。)



聖馬爾谷福音 5:21-43

(女孩子我命你起來！)

耶穌乘船渡回對岸，有大夥群眾聚集在他周圍；他遂留在海濱。那時，來了一個會堂長，名叫雅依洛，一見耶穌，就跪伏在他腳前，懇切求他說：「我的小女兒快要死了，請你來，給她覆手，叫她得救回生。」耶穌就同他去了。有一大群人跟隨著他，擁擠著他。那時，有一個婦人，患血漏已有十二年。她在許多醫生手裏，受了許多痛苦，花盡了自己所有的一切，不但沒有見效，反而病勢更加重了。她聽了有關耶穌的傳說，便來到人群中，從後邊摸了耶穌的衣裳，因為她心裏想：「我只要一摸他的衣裳，必然會好的。」她的血源立刻涸竭了，並且覺得身上的疾病也好了。耶穌立時覺得有一種能力從自己身上出去，就在人群中回過頭來說：「誰摸了我的衣裳？」他的門徒向他說：「你看！群眾四面擁擠著你，你還問：誰摸了我？」耶穌四周觀望，要看作這事的婦人。那婦人明知在自己身上所成的事，就戰戰兢兢地前來，跪伏在耶穌前，把實情完全告訴了他。耶穌便向她說：「女兒，你的信德救了你，平安去吧！你的疾病必得痊愈。」他還說話的時候，有人從會堂長家裏來，說：「你的女兒死了，你還來煩勞師傅做什麼？」耶穌聽見所說的話，就給會堂長說：「不要怕，只管信。」除伯多祿、雅各伯和雅各伯的弟弟若望外，他沒有讓任何人跟他去。他們到了會堂長的家裏，耶穌看見群眾非常喧噪：有的哭泣，有的哀號，便進去，給他們說：「你們為什麼喧噪哭泣呢？小女孩並沒有死，只是睡著了！」他們都譏笑他。他卻把眾人趕出去，帶著小女孩的父親和母親，及同他在一起的人，進了小女孩所在的地方。他拿起小女孩的手，對她說：「塔里塔，古木！」意思是：「女孩子，我命你起來！」那女孩子就立刻起來行走，原來她已十二歲了；他們都驚訝得目瞪口呆。耶穌卻嚴厲命令他們，不要叫任何人知道這事；又吩咐給女孩子吃的。——上主的話。

會址：香港銅鑼灣軒尼詩道 458-468 號金聯商業中心 21 樓

網址：<https://www.maryhcs.org> 電話：2838 0780

電郵：bonfire@maryhcs.org 傳真：2838 0876

- | |
|--|
| <input type="checkbox"/> 我願意成為<每日聖言分享>讀者，請定期以電郵給我發送。 |
| <input type="checkbox"/> 我願意成為<靈火>讀者，請給我定期寄上<靈火>。 |
| <input type="checkbox"/> 我願意響應聖母進教者之佑會呼籲，嘗試每天讀聖書做默想。 |

姓名：_____ (中) _____ (英)

電郵：_____

地址：_____

電話：_____ 日期：_____